

2019

LIVING SAILS WITH DVELAS COLLECTION

DVELAS®

LIVING SAILS



DVELAS®

LIVING SAILS

DVELAS REUSES SAILS AND TRANSFORMS THEM INTO BEAUTIFUL FURNITURE USING CONTEMPORARY DESIGNS. SAILS THAT TRAVELLED FOR YEARS ON BOATS ALL AROUND THE WORLD ARE NOW TRANSFORMED INTO USEFUL OBJECTS WITH A MARITIME PAST.



DVELAS reutiliza velas náuticas y las transforma en bellos muebles de diseño contemporáneo. Velas que han estado durante años navegando en barcos por diversas partes del mundo se transforman ahora en objetos útiles con un pasado marino.

DVELAS réutilise les voiles nautiques et les transforme en beaux meubles de design contemporain. Des voiles qui ont navigué pendant des années sur des bateaux un peu partout dans le monde se transforment désormais en objets utiles avec un passé marin.



Official supplier of the team “Turn the Tide on Plastics” in The Volvo Ocean Race 2017/18

Suministrador oficial del equipo “Turn the Tide on Plastics” en la regata Volvo Ocean Race 2017-18

Fournisseur officiel de l'équipe « Turn the Tide on Plastics » à la régata Volvo Ocean Race 2017-18



PHILOSOPHY // FILOSOFÍA // PHILOSOPHIE08-21

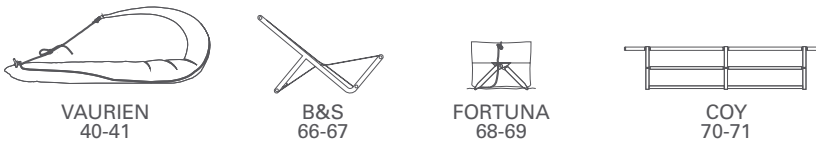
GALLERY // GALERÍA // GALERIE22-33

THE COLLECTION

BEAN BAGS // PUFOS // POUFS34-39



SUNBEDS // TUMBONAS // TRANSATS



CHAIRS & ARMCHAIRS // SILLASY SILLONES // CHAISES ET FAUTEUILS



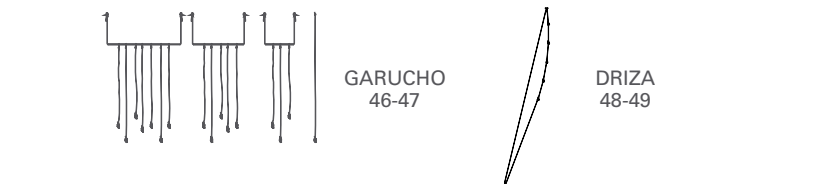
STOOLS // TABURETES // TABOURETS



TABLES // MESAS // TABLES

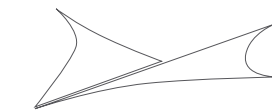


HANGERS // GARRUCHO // CROCHETS



STORAGE SYSTEM // SISTEMA COLGADOR // SYSTEME DE RANGEMENT74-75

CUSTOM MADE SAILS // VELAS A MEDIDA// VOILES PERSONNALISÉES76-77



LIGHT SAILS // VELAS CON LUZ // VOILES AVEC LUMIÈRE78-79

TECHNICAL DATA // DATOS TÉCNICOS // DONNÉES TECHNIQUES80-85



SUSTAINABLE



La idea surgió como una reacción creativa para reutilizar gran cantidad de velas desechadas en los barcos. Un material que ya no es apto para navegar, para el que no existe un canal de reciclaje y sin embargo posee excelentes cualidades de durabilidad y resistencia.

L'idée est née comme une réaction créative pour réutiliser un grand nombre de voiles de bateaux inutilisables. Un matériel qui n'est plus apte à naviguer, pour lequel il n'existe pas de canal de recyclage, mais qui possède en revanche d'excellentes qualités de durabilité et de résistance.

The idea came up as a creative reaction to finding a new use for discarded boat sails. This fabric has excellent durability and resistance and DVELAS has found a way to upcycle these sails.



EXCLUSIVE

Based on material with a past of its own, DVELAS merges functionality and aesthetics to create a product that brings together design, comfort, beauty and emotion.

Se parte de un material con historia y se fusiona estética y funcionalidad para crear un producto que aúna diseño, confort, belleza y emoción.

Nous partons d'un matériel chargé d'histoire et nous mêlons son esthétique à la fonctionnalité pour créer un produit qui allie design, confort, beauté et émotion.

CUSTOMIZABLE

We offer the option of making small modifications to our furniture, as well as design custom-made products for specific projects.

Se ofrece la posibilidad de realizar pequeñas transformaciones en el mobiliario así como diseños especiales de mobiliario y velas sombra a medida para proyectos singulares.

Nous offrons la possibilité d'apporter de petites transformations au mobilier ainsi que de réaliser des conceptions spéciales de mobilier et voiles d'ombrage sur mesure pour des projets uniques.

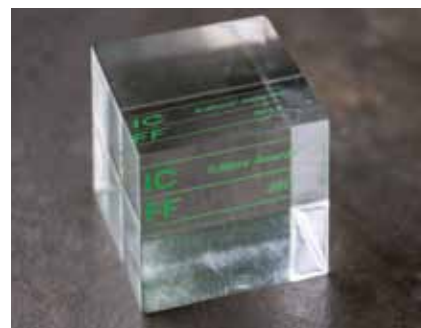


DESIGN STUDIO

A company founded and managed by a multi-disciplinary team of professionals that combines architecture graphics and product design.

Una compañía fundada y dirigida por un equipo multidisciplinar de profesionales que combina las prácticas de la Arquitectura, el diseño gráfico y de producto.

Une société fondée et dirigée par une équipe pluridisciplinaire de professionnels qui combine les pratiques de l'architecture, la conception graphique et de produit.



**WINER OF THE ICFF EDITORS' AWARD
IN OUTDOOR FURNITURE**

INTERNATIONAL CONTEMPORARY
FURNITURE FAIR 2017 NEW YORK CITY



SHOWROOM



WHY

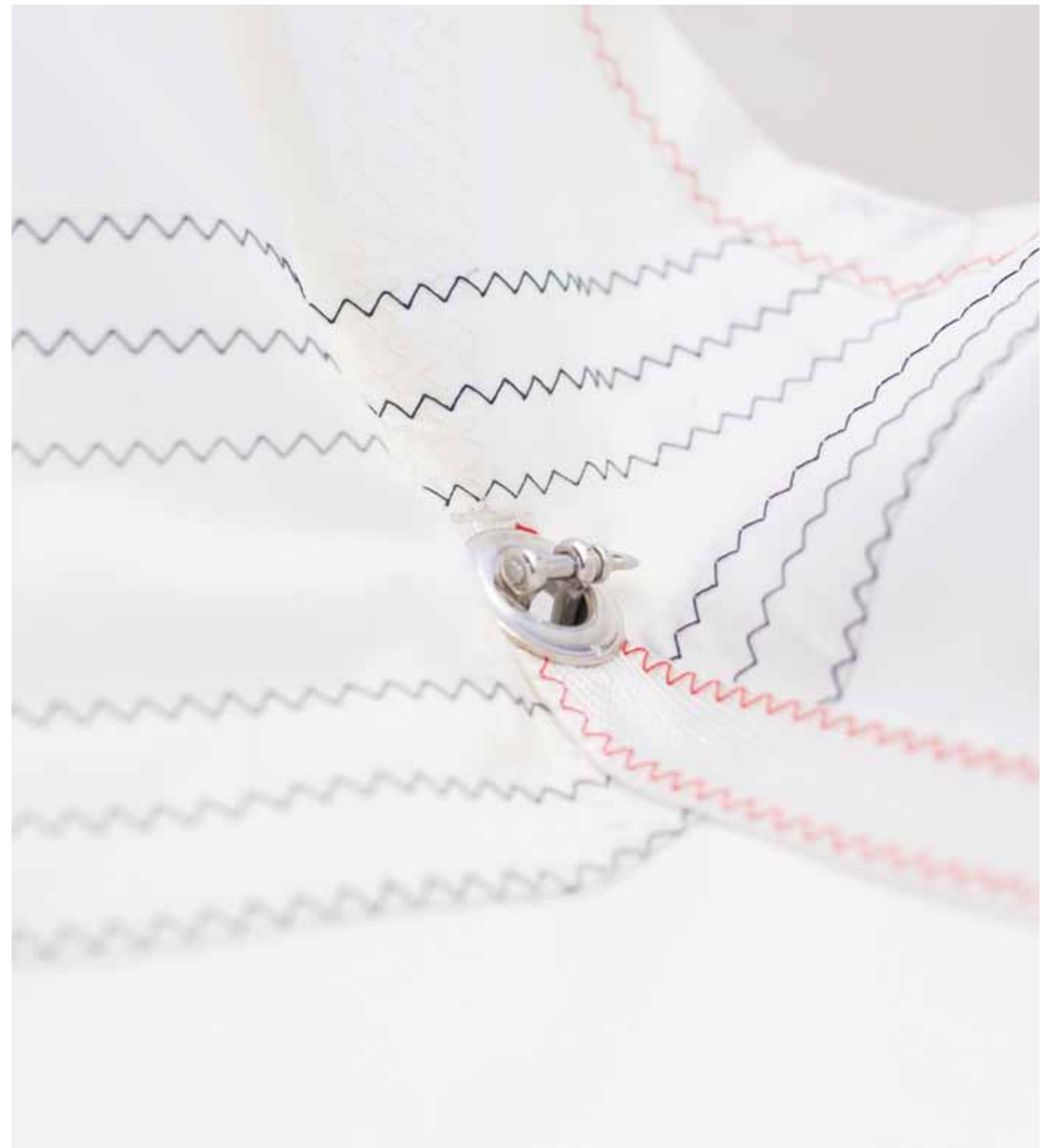
SAILS

**THE MOST OF THE
FABRIC OF DISCARDED
SAILS IS IN EXCELLENT
CONDITION.
ABOVE ALL, IT HAS
AN ATTRACTIVE
AESTHETIC FEEL.**

Boat sails gradually become deformed and deteriorate to a point where they are no longer useful for sailing. But in many cases most of the fabric in the discarded sails is still in excellent condition, and also possesses marvellous expressive qualities thanks to the seams, reinforcements, eyelets, marks and numbers, and in particular due to a highly characteristic patina that they acquire over time.

Las velas de un barco sufren gradualmente deformaciones o deterioros que las hacen inútiles para navegar, sin embargo en la mayoría de los casos las velas desechadas siguen teniendo la mayor parte de su tejido en excelentes condiciones, además de poseer un gran atractivo plástico por sus costuras, refuerzos, ollados, marcas o números y sobre todo por una particular pátina que adquieren con el tiempo.

Les voiles d'un bateau se déforment ou se dégradent progressivement au point de ne plus servir à naviguer. Or, dans la plupart des cas, les voiles jetées conservent un grand morceau de tissu en très bon état. Sans compter qu'elles possèdent un grand attrait plastique grâce à leurs coutures, renforts, œillets, marques ou numéros et surtout à la patine particulière qu'elles prennent au fil du temps.



- INTERVIEW TO-

ENRIQUE KAHLE OLASO

Architect and designer

PARTNER FOUNDER OF DVELAS

Upcycling sails. How did the idea come up?

Sailing has always fascinated me. My friend and business partner Borja Fuentes, who has a sailmaker's workshop in Irún, used to repair the sails of my boat. I went to the workshop on several occasions and what struck me were the materials and the techniques used to make the sails. I was really surprised when I was told that a lot of them were not used for sailing because they were deformed and that they were replaced by new ones even though they still had excellent mechanical properties. A lot of material is thrown away and so I set out to reuse them without really knowing what for at the time. But what really caught my attention was the plastic qualities of the sails, the passage of time was present in the fabric.

**Sails with an exciting story
So, you start off with a raw material that has a story, a past full of sun, wind and water. Your hand-written labels tell us about a part of this life. Time gives the sails a certain presence, as if age gave them more value. Would that perhaps be the secret of your success?**

Sails generally acquire a patina with time and use. We set out to emphasise this patina, to highlight any marks, reinforcements or scars the sail has received over its life span. But what is most important is that the pieces have to be comfortable. Comfort resides in the design and so we make every effort to ensure that they are. Perhaps our secret resides in the fact that we merge the plastic aspects of the sail with functionality, creating a product that brings together design, comfort, beauty and emotion.

Emotion. That's important.

Very much so. I believe that people are attracted to companies with a soul, the ones that are not just a business idea that works, but are also a project born from a passion and a way of understanding life that becomes a business project almost by accident. And DVELAS closely matches this profile. The passage of time that is present in our materials, traceability, which is so important to us, that provides a faithful account of the origins... These are features that make our pieces transmit emotion and our customers are people with the sensitivity to value this emotional component.

How do you design your furniture?

All our designs, from the floating loungers to the coat-hangers, emulate the system of tackle or the behaviour of sails when moving a boat. It's not a question of just upholstering or lining something, our work goes a lot further. There's a research process behind it all, a design that we think up and carefully develop step by step. Both the sail and the marine plywood we use are resistant and impermeable materials that make them ideal for outdoor use. That's why our furniture can be used both indoors and outdoors.

ALL OUR DESIGNS, FROM THE FLOATING LOUNGERS TO THE COAT-HANGERS, EMULATE THE SYSTEM OF TACKLE OR THE BEHAVIOUR OF SAILS WHEN MOVING A BOAT.

Your collection has 'Limited Editions' and 'Unique Editions'. What do they mean?

A limited number of pieces are manufactured from each sail selected by the company, and these pieces are called "Limited Editions". Some sails or parts of them have certain aesthetic qualities —marks, manufacturer's logotypes, numbers, colours, etc.— that make them very special. The pieces of furniture that are specifically selected to emphasise these exclusive features are called "Unique Editions".

HIGH QUALITY ECO-DESIGN

Recycling is fashionable.

Does that work in your favour?

Everything that is upcycled and recovered is very cool and that's great. But we like to go a bit further and take an approach that focuses on quality. We are believers in what we call 'refined eco-design', things that are upcycled or recovered but that are also high quality and exquisitely designed, while not forgetting the issue of recycling that all of us to some extent have had to take on board in our lives and professions, and that we also want to include in our philosophy and way of doing things.

"Our designs transmit emotion and our customers are people with the sensitivity to value this"

HAND MADE IN SPAIN

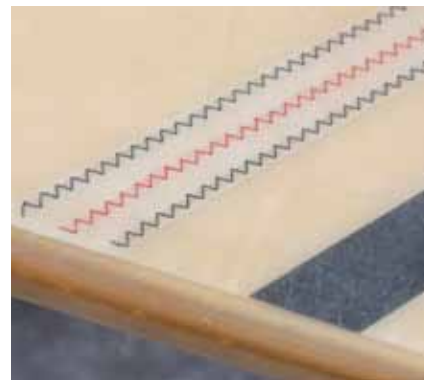
All our products are hand made at our workshop in Pamplona. The sails are collected and stored using a stringent labelling process. The cutting and pattern making are carried out under the supervision of our designers, making use of the parts of the sail that are in the best condition, the most expressive and appropriate parts for each product. After they are washed and ironed, they are sewn using the characteristic zigzag seaming with highly resistant thread in a range of colours. All the finished products are immersed in a waterproofing solution to improve their already excellent outdoor capacities. The products are then labelled by hand one by one with the identification of where the sails come from.



HIGHEST QUALITY MATERIALS

Todo nuestro producto es procesado a mano en nuestro taller en Pamplona. La recogida y almacenado de las velas se realiza asegurando un minucioso proceso de etiquetado. Bajo la supervisión de nuestros diseñadores se realiza el despiece y patronaje aprovechando las zonas en mejor estado de cada vela, las más expresivas y las más adecuadas para cada producto. Una vez lavadas y planchadas se realiza el cosido utilizando el característico trazo en zigzag con hilos de alta resistencia de diversos colores. A todos los productos terminados se les aplica un impermeabilizado por inmersión que mejora su ya de por sí buen comportamiento al exterior. Los productos son etiquetados uno a uno a mano con la identificación de vela de la que proceden.

Nos produits sont tous fabriqués à la main dans notre atelier à Pampelune. La collecte et le stockage des voiles répondent à un processus minutieux d'étiquetage. La coupe et le patronage sont réalisés sous la supervision de nos créateurs en utilisant les morceaux en meilleur état de chaque voile, les plus expressifs et les plus adaptés à chaque produit. Une fois lavés et repassés, la couture est réalisée à l'aide du point caractéristique en zigzag avec des fils extra-fort de différentes couleurs. Nous appliquons à tous les produits finis un imperméabilisant par immersion qui assure leur bonne tenue à l'extérieur. Les produits sont étiquetés un par un à la main avec l'identification de la voile dont ils proviennent.



OUR LABEL

Every sail is used to produce a limited series of products that are labelled with an inscription that gives details about the port of origin, the type of sail, the original manufacturer, the boat and its edition number.

Cada vela es utilizada para producir una serie limitada de productos que son etiquetados con una inscripción que proporciona información sobre el puerto de procedencia, el tipo de vela, el fabricante original, el barco y su número de edición.

Chaque voile est utilisée pour fabriquer une série limitée de produits qui porteront une étiquette contenant des informations sur le port d'attache, le type de voile, le fabricant d'origine, le bateau et son numéro d'édition.



Designed and
manufactured
from a piece of an
original sail which
origin is specified
on this label.
www.dvelas.com

HOME PORT	SAILBOAT
VOLVO OCEAN RACE	ADNDHABITERRA
TYPE OF SAIL	SAILSLOT
A1.	SDI
SAILMAKER	EDITION
NORTH RACE.	UNIQUE ☒ LIMITED ☐
	VOR 01-36



01



01



02



03



04



05



06

CUSTOMIZED PRODUCTS

DVELAS offers the possibility of customizing all your products with the brand or logo you want printed on the fabric, or engraved on the surface of the wood.

You can also customize the product and use other types of fabrics supplied by the customer such as posters of certain events or bags of coffee. The sails can also be dyed in flat colors.

DVELAS ofrece la posibilidad de personalizar todos sus productos con la marca o logotipo que se desee mediante impresión sobre las telas, o el grabado en superficie de la madera.

También se puede personalizar utilizando otro tipo de telas suministradas por el cliente como carteles de ciertos eventos o sacos del café. Las telas de vela pueden ser también tintadas en colores planos.

DVELAS offre la possibilité de personnaliser tous vos produits avec la marque ou le logo de votre choix en imprimant sur les tissus ou en gravant la surface du bois.

Vous pouvez également personnaliser le produit et utiliser d'autres types de tissus fournis par le client, tels que des affiches de certains événements ou des sacs de café. Les voiles peuvent également être teintés dans des couleurs plates.



Each product comes from a specific sail from which a limited number of products are extracted. That is why all our furniture is made in “LE” limited editions identified with the details on the origin of the sail.

Cada uno de nuestros productos procede de una vela concreta de la que se extraen un número limitado de productos. Por eso todo nuestro mobiliario se produce en ediciones limitadas “LE” identificadas con los datos de origen de esa vela.

Chacun de nos produits vient d’une voile concrète de laquelle nous sortons un nombre limité de produits. C’est pourquoi l’ensemble de notre mobilier est fabriqué en éditions limitées « LE » identifiées avec les données d’origine de cette voile.

LIMITED EDITIONS



UNIQUE EDITIONS

Some parts of a sail have certain marks, colours, letters or numbers that make them very special and exclusive. Products that are made using these parts of the sail and that are therefore exceptional items are called “UE” Unique Editions.

Algunas partes de las velas tienen ciertas marcas, colores letras o números que las hace muy especiales y exclusivas. A los productos que se fabrican utilizando estas partes de las velas y que por lo tanto son excepcionales les llamamos Ediciones Unicas “UE”.

Certaines parties des voiles présentent des marques, couleurs, lettres ou numéros qui les rendent uniques et exclusives. Nous appelons Editions Uniques “UE”, les produits qui sont fabriqués en utilisant ces parties de voiles et qui sont de ce fait exceptionnels.



UNIQUE SPECIAL EDITIONS

Sometimes DVELAS has access to sails from boats that are very special because they are large classics or winners of important regattas. The unique editions from these special boats are called Special Unique Editions “SUE” and are delivered with a certificate of authenticity indicating the origins of the sail.

Hay veces que DVELAS tiene acceso a velas de barcos muy especiales por ser grandes clásicos o ganadores de regatas importantes. Las ediciones únicas procedentes de estos barcos singulares las denominamos Ediciones únicasEspeciales “SUE” y se entregan con un certificado de autenticidad del origen la vela.

DVELAS a parfois accès à des voiles de bateaux exceptionnelles car ce sont de grands classiques ou des vainqueurs de régates importantes. Nous appelons Editions Uniques Spéciales « SUE », les produits uniques venant de ces bateaux singuliers et sont livrés avec un certificat d’authenticité de l’origine de la voile.



GALLERY



Private house. Esperanza Kahle's project



Mahon Marina Menorca



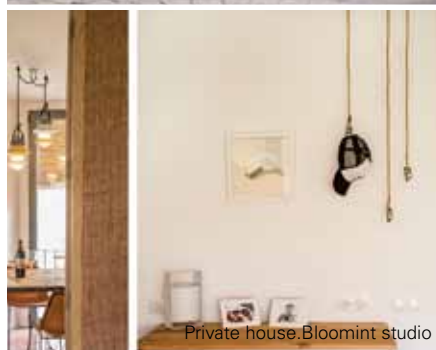
Mahon Marina Menorca



Bidinali Beach Bar Menorca



Picnic Restaurant Pamplona



Private house. Bloomint studio



Lamudita Burger Studio Pamplona



Fornells Yatch Club Menorca



Favàritx lighthouse Menorca



Tahiti Hotel Formentera



Trunk Hotel Tokyo



La Bocana Restaurant Formentera



Muga Beloso Hotel Pamplona



La Bocana Restaurant Formentera



Melia Sky Hotel Barcelona



Kukuxumusu Headquarters Pamplona



La Maison Barcelona



Iturregi Hotel Getaria





Iturregi Hotel Getaria



Pirelli Restaurant Pamplona



My Garden Switzerland



Ulzama Golf Club



Private house. Arquea studio





Alfonso Alzugaray architecture studio



Fornells Yacht Club Menorca



Faràvitx lighthouse Menorca



Private house. Arquea studio



Mahon Marina Menorca



THE COLLECTION





Genoa, or génois in French, is a large sail located to the prow of the mainmast of a ship.

Concept
These sails are used to be transformed into bean bags. Their special design applies the geometry of a tetrahedron to give them a backrest, resulting a sofa that is extraordinarily stable and comfortable.

Génova, en francés génois, es una vela de gran tamaño que se sitúa en la proa del palo mayor de un barco.

Concepto
Estas velas son utilizadas para transformarlas en sacos-puf. Su particular diseño aplica la geometría de un tetraedro para incorporarles respaldo, resultando un sofá extraordinariamente estable y confortable.

Le génois est une voile de grande taille placée à la proue du grand foc d'un bateau.

Concept
Ces voiles sont utilisées pour devenir des poufs. Leur design particulier applique la géométrie d'un tétraèdre auquel vient s'ajouter un dossier, le tout formant un canapé remarquablement stable et confortable.





GÉNOIS CHESLÓN BEAN BAG

DESIGN ENRIQUE KAHLE



Aquavox Spa

Cheslón is the Spanish adaptation of the French term “chaise longue”.

Concept

We call Cheslón the adaptation of the Génois into an easy chair by extending its lower part. Although its dimensions changes completely, the comfort is if anything even better. Its stability is extraordinary; it is particularly surprising if this is tested when the cheslón is floating on water.

Cheslón es la adaptación al castellano del termino francés “chaise longue”.

Concepto

Denominamos Cheslón a la adaptación del Génois en tumbona mediante la prolongación de su parte inferior. La posición cambia completamente, no obstante el confort es incluso superior. La estabilidad en este caso es enorme y resulta sorprendente comprobarlo cuando el cheslón flota en el agua.

Cheslón est l’adaptation en espagnol du terme français “chaise longue”.

Concept

Nous appelons Cheslón l’adaptation du Génois en transat grâce au prolongement de sa partie inférieure. La position change complètement, toutefois le confort est supérieur. La stabilité ici est excellente et il est surprenant de le constater lorsque la chaise longue flotte sur l’eau.





Iturregi Hotel

VAURIEN FLOATING LOUNGER

DESIGN ENRIQUE KAHLE



Iturregi Hotel Getaria

Vaurien in French means a rogue, a rascal, a villain, a lout... In navigation it is a small craft that is very easy to sail; it is a very tactical boat on which many great sailors have cut their teeth.

Concept

The small sails of these boats inspired the idea of an easy chair that protects you from the sun and the wind by the curve of the sail's surface. Its shape is achieved by mounting the fabrics on a structure of fibreglass battens. An inner air chamber makes it float.

Vaurien en francés quiere decir tunante, bribón, granuja, golfo... En náutica es una embarcación de pequeño tamaño muy asequible por su sencillez al navegar, un barco muy táctico que ha sido cuna de grandes regatistas.

Concepto

Las pequeñas velas de estos barcos inspiraron la idea de generar una tumbona que aporta protección del viento y el sol mediante el curvado de la superficie de la vela. Su forma se consigue armando las telas con una estructura de sables de fibra de vidrio. La flotabilidad la adquiere mediante una cámara de aire interior.

Vaurien en français veut dire brigand, gredin, canaille, voyou... En nautisme, c'est un petit dériveur très abordable de par sa simplicité de navigation, un bateau très tactique qui a été le berceau de grands régatiers.

Concept

Les petites voiles de ces bateaux ont inspiré l'idée de créer un transat qui protège du vent et du soleil grâce à la courbure de la surface de la voile. Sa forme s'obtient en assemblant les tissus à l'aide d'une structure de lattes en fibre de verre. Il devient flottable grâce à une lame d'air intérieure.





Picnic Restaurant



The term “trimming” means adjusting in a precise manner the ship’s rigging and the sail’s profile to the particular wind and sea conditions.

Concept

The Trimmer chair aims to make the best possible use of its materials. Starting from a structure of steel tube with a silhouette of three feet and three supports, we “trim” the fabric and the structure by using only a taut rope so as to obtain a light and evocative armchair.

El término “trimar” significa ajustar de una manera precisa el aparejo del barco y el perfil de la vela para cada condición de viento y mar.

Concepto

El sillón Trimmer busca la máxima optimización de los materiales que utiliza. A partir de una estructura de tubo de acero que dibuja una silueta de tres pies y tres apoyos conseguimos “trimar” la tela y la estructura utilizando únicamente un cabo tensado, obteniendo una ligera y expresiva butaca.

Le terme anglais “trim” signifie régler d’une manière précise le gréement du bateau et le profil de la voile pour chaque état du vent et de la mer.

Concept

La chaise Trimmer cherche à optimiser au maximum les matériaux qu’elle utilise. À partir d’une structure en tube de fer qui dessine une silhouette à trois pieds et trois appuis, nous pouvons “régler” le tissu et la structure à l’aide d’un simple cordage tendu pour obtenir un fauteuil léger et expressif.





Yola: Type of small and light boat.

Concept
The YOLA armchair is a tribute that the designer makes the architect Javier Carvajal. The inspiration of this chair is an evolution, in iron, of the chair that the architect designed in 1961 and that was awarded EXCO.

Yola: Tipo de embarcación pequeña y liviana.

Concepto
La silla Yola es un homenaje que la diseñadora hace al arquitecto Javier Carvajal. La inspiración de esta silla es una evolución, en hierro, de la silla que el arquitecto diseño en 1961 y que fue premio EXCO.

Yola: Type de petit et léger bateau.

Concept
Le fauteuil YOLA est un hommage que son auteur rend à l'architecte Javier Carvajal. L'inspiration de cette chaise est une évolution, en fer, de la chaise que l'architecte a conçue en 1961 et qui a été récompensée par EXCO.





Picnic Restaurant



Elj apo nés Restaurant

Garruchos are the bronze karabiners that are used in some old sails to set them on the forestay.

Concept

The garruchos recovered from sails are knotted to hempen ropes to produce these evocative hangers.

Los Garruchos son los mosquetones de bronce que se utilizan en algunas velas antiguas para envergarlas en el stay de proa.

Concepto

Los garruchos recuperados de las velas se anudan a cabos de cáñamo para generar estos colgadores.

Les Garruchos sont des mousquetons en bronze utilisés sur certaines voiles anciennes pour les enverguer à l'étau de proue.

Concept

Les andailots récupérés des voiles sont noués à des cordes de chanvre pour créer ces crochets expressifs.





Driza (halyard) is the rope from which the sails hang or are hoisted so as to set them or trim them sharp.

Concept
The caraviners, lines, and tackles are rigged out to shape a system that acts as a hanger adaptable to different heights that allows raising and lowering in reference to a halyard.

Driza es el cabo con el que se suspenden o izan las velas para marearlas o disponerlas al viento.

Concepto
Los garruchos, cabos y poleas son aparejados para configurar una sistema que actúa como un colgador adaptable a diferentes alturas y que permite subir y bajar en alusión a la driza de un vela.

Driza (une drisse) est le cordage qui sert à suspendre ou à hisser les voiles pour les diriger ou les mettre au vent.

Concept
Les andaillots, cordes et poulies sont assemblés pour former un système qui fait office de patère ou porte-manteau. Adaptable à différentes hauteurs, celui-ci permet de monter et descendre comme le ferait une drisse.





Kukuxumusu Office



Tximista Hotel Estella

Coque is hull in French, the frame or inner structure of a ship.

Concept

The Coque table uses the aesthetics and the technology of fibre and resin hulls. It is produced in a standard smooth version and in unique editions with transparent resins and evocative sails inside it. The combination of the Génois sofa and the Coque table is an alternative solution that is ideal for fitting out different areas in an informal manner.

Coque es casco en francés. Armazón o estructura interna de un barco.

Concepto

La mesa Coque utiliza la estética y la tecnología de los cascos de fibra y resina. Se produce en versión regular lisa y ediciones únicas con resinas transparentes y expresivas velas en su interior. La combinación del sofá Génois y la mesa Coque resulta una solución alternativa e ideal para equipar diferentes áreas de manera informal.

Coque est l'armature ou la structure interne d'un bateau.

Concept

La table Coque utilise l'esthétique et la technologie des coques en fibre et résine. Elle se décline en version normale unie et en éditions uniques avec des résines transparentes et des voiles expressives à l'intérieur. La combinaison du canapé Génois et de la table Coque est une solution alternative et idéale pour équiper différentes pièces de manière informelle.





Reef, or Ris in French, it is a nautical term that serves to diminish the surface of the sail with a fold.

Concept
Inspired by the traditional scissor stools. The smoothness of the lines in his design is moved at the same time to the way it is folded.

Ris; Rizo en francés. Maniobra náutica que sirve para disminuir la superficie de la vela mediante un pliegue.

Concepto
Inspirado en los tradicionales taburetes de tijera. La suavidad de las líneas en su diseño es a su vez trasladada a la manera de plegarse.

Ris; Rizo en français, manœuvre nautique qui s'utilise pour diminuer la superficie de la voile moyennant un pli.

Concept
C'est inspiré par le traditionnel tabouret pliant. La douceur des lignes de son dessin se retrouve même une fois plié.

PLYWOOD COLLECTION





Cocktal Bar La Ciudadela



Pizzeria La Ciudadela

2nd Ris; Second reef in French. It is a nautical term that serves to diminish the surface of the sail with a second fold.

Concept

Slender and expressive, this high stool preserves the same smoothness of lines than the Ris stool. A low support is added for the feet which is neatly concealed in the interior when the stool is folded and it serves to give greater rigidity to the structure when it is open.

2nd Ris; segundo rizo en Francés. Maniobra náutica que sirve para disminuir la superficie de la vela mediante un segundo pliegue.

Concepto

Esbelto y expresivo, este taburete alto conserva la misma suavidad de líneas del taburete Ris. Se le incorpora un apoyo inferior para los pies que se escamotea en el interior cuando el taburete está plegado y sirve para dar gran rigidez a la estructura cuando está abierto.

Ris; Rizo en français, manœuvre nautique qui s'utilise pour diminuer la superficie de la voile moyennant un pli.

Concept

Allongé et expressif, ce tabouret haut conserve la même douceur de ligne que le tabouret Ris. On y a incorporé un appui inférieur pour les pieds qui est dissimulé à l'intérieur quand le tabouret est plié et sert à donner une grande rigidité à la structure quand il est ouvert.



Fornells Maritime Club



3rd Ris; Third reef in French. It is a nautical term that serves to reduce the surface of the sail by making a third fold.

Concept

It is the intermediate version between the RIS stool and the 2ND RIS high stool. It incorporates a small backrest and a support bar for the feet making it both practical and comfortable. Ideal for 90 cm or 95 cm height tables and counters.

3nd Ris; tercer rizo en Francés. Maniobra náutica que sirve para disminuir la superficie de la vela mediante un tercer pliegue.

Concepto

Es la versión intermedia entre al taburete bajo RIS y el taburete alto 2nd RIS. Incorpora un pequeño respaldo y una barra de apoyo para los pies resultando igualmente muy práctico y confortable. Óptimo para mesas y mostradores de 90 cm o 95 cm de altura.

3nd Ris; troisième Rizo en français. Manœuvre nautique qui s'utilise pour diminuer la superficie de la voile moyennant un pli.

Concept

C'est la version intermédiaire entre le petit tabouret RIS et le tabouret haut 2nd RIS. Il incorporé un petit dossier et une barre d'appui inférieure pour les pieds résultant également très confortable et utile. Optimal pour les tables et les comptoirs de 90 cm ou 95 cm de haut.





Private house. Estudio Arquea



Helm, in the boats is the tiller, a lever, of very varied shapes, that is adjusted to the head of the rudder that serves to make it turn.

Concept
The Helm Chair is a folding stackable chair, in a fun and simple way inspired by the shape of some rods on wooden sailing boats.

Helm, (la caña de un barco en inglés). La caña es una palanca, de formas muy variadas, que ajustada a la cabeza del timón y sirve para hacerlo girar.

Concepto
La Helm Chair es una silla plegable y apilable, de forma alegre y sencilla inspirada en la forma de algunas cañas en los barcos veleros de madera.

Helm, (la barre d'un bateau en anglais) La barre est un levier, de formes très variées, qui s'ajuste à la tête du gouvernail et qui sert à le faire tourner.

Concept
La Helm Chair est une chaise pliante et empilable, simple et joyeuse, inspirée de la forme de certaines barres sur des voiliers en bois.

PLYWOOD COLLECTION



Private house. Estudio Arquea



My Garden, Switzerland

The English term “crew” refers to personnel who work in a ship.

Concept
A folding chair that can be piled up that consists of an articulated structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood.

Crew; en inglés, tripulación no oficial de un barco.

Concepto
Silla plegable y apilable, compuesta por una estructura articulada de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro.

Crew; en anglais est l’équipage non officiel d’un bateau.

Concept
Chaise pliable et empilable, composée d’une structure articulée de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et des barres cylindriques de érable (sycomore).





The English term “tack” refers to the fist of the sail which is in the lower forward corner of the course.

Concept
Using the same Plywood collection terms, this comfortable and functional armchair with simple lines can be folded, making this item optimal for occasional uses and for small spaces, yet maintaining an appearance of permanence.

Tack; amura en inglés. Se denomina puño de amura, al puño de la vela que se encuentra en la parte más aproada de la vela.

Concepto
Utilizando el mismo lenguaje de la colección Plywood se conforma esta confortable y funcional butaca de sencillas líneas que permite ser plegada resultando óptima para espacios ocasionales y reducidos pero con la presencia de una silla permanente.

Tack; amure en anglais. Est dénommé point d’amure le point de la voile qui est dans la partie la plus proche du cap de la voile.

Concept
En utilisant le même langage que la collection Plywood, elle définit l’aspect confortable et fonctionnel du fauteuil de simples lignes et qui peut être plié: un résultat optimal pour des espaces réduits mais qui garde l’aspect d’une chaise permanente.





Private house. Estudio Arquea



Cunningham; In nautical is eyelet located slightly above the tack of a sail. Allows us to tighten the luff when you do not want to touch the halyard.

Concept

The Cunningham armchair is the evolution of the original Tack armchair, with the added feature of armrests. It remains a foldable chair, plus its sensual form acquires more presence, volume and expressiveness. Its name is suggested by the position of the Cunningham eyelet on the Tack eyelet.

Cunningham; En náutica es un ollao situado ligeramente por encima del puño de amura de una vela que nos permite tensar el grátil cuando no se quiere tocar la driza.

Concepto

La butaca Cunningham es la evolución de la original butaca Tack para incorporarle unos brazos manteniendo su calidad plegable además sus formas sensuales le hacen adquirir más presencia, volumen y expresividad. Su nombre viene sugerido por la posición del ollao Cunningham sobre el ollao Tack.

Cunningham; En nautique c'est un œillet situé légèrement pour au-dessus de la poignée d'amure d'une voile qui nous permet de tendre le guidant quand on ne veut pas toucher la drisse.

Concept

Le fauteuil Cunningham est l'évolution du fauteuil d'origine Tack auquel on a incorporé des bras en préservant sa fonction pliable. Ses formes sensuelles lui donnent plus de présence, volume et expressivité. Son nom est suggéré par la position de l'œillet Cunningham sur l'œillet Tack.



PLYWOOD COLLECTION

BARLOVENTO & SOTAVENTO LOUNGER & CHAIR

DESIGN ENRIQUE KAHLE



Windward and leeward are two opposing terms referring to the direction of the wind. Windward is the direction from which the wind is coming and leeward is the direction in which it is going.

Concept

The B&S (Barlovento & Sotavento = Windward & Leeward) chair consists of a single structure with a single fabric that works its way through the frame. It is inspired by the boldness of sailing, in which different courses can be achieved by modifying the position of the sails. In the chair the position of the fabric around the structure takes on two different shapes, and depending on how the structure is supported on the ground it can be a chair or an easy chair.

Barlovento y Sotavento son dos términos opuestos referidos a la dirección del viento. Barlovento es por donde nos incide y sotavento es por donde se va.

Concepto

La silla B&S esta compuesta de una estructura y una tela continua que la recorre. Está inspirada en la audacia que supone que en la navegación a vela, con un mismo viento, se puedan lograr rumbos diferentes modificando la posición de las velas. En la silla la posición de la tela alrededor de la estructura adquiere dos formas diferentes y según como se apoye la estructura sobre el suelo puede ser una silla o una tumbona.

Barlovento ("Au vent") et Sotavento ("Sous le vent") sont deux expressions opposées se rapportant à la direction du vent. Au vent désigne le côté d'où souffle le vent et sous le vent désigne le côté opposé à celui d'où souffle le vent.

Concept

La chaise B&S est composée d'une structure et d'un tissu continu qui la recouvre. Elle est inspirée de l'audace qui s'impose dans la navigation à voile où, avec un même vent, nous pouvons obtenir différentes directions en modifiant la position des voiles. Sur la chaise, la position du tissu autour de la structure adopte deux formes différentes et, selon la pose de la structure au sol, elle se décline soit en une chaise soit en un transat.



PLYWOOD COLLECTION



Fortuna; A Spanish term that means: any expression of emergency that is improvised in navigation (helm of fortune, apparel of fortune, anchor of fortune, etc.).

Concept

The structure is driven into the sand and supports the fabric to provide a backrest; the remainder of the fabric is spread out and allows us to sit down on the sand.

Fortuna; término náutico español que alude a cualquier arreglo de emergencia que se improvisa en navegación (timón de fortuna, aparejo de fortuna, ancla de fortuna, etc.).

Concepto

La estructura se clava en la arena y sostiene la tela generando un respaldo, el resto de la tela se extiende y nos permite sentarnos protegidos de la arena.

Fortuna; En Espagnol, fait allusion a toutes les réparations d'urgence qui sont improvisées en navigation (le gouvernail de fortuna, le grément de fortuna, l'ancre de fortuna, etc.).

Concept

La structure est plantée dans le sable et soutient le tissu en générant un appui-tête. Le reste du tissu est étendu et nous permet de nous assoir en étant protégés du sable.

PLYWOOD COLLECTION





Coy; A Spanish term that means an oblong fabric that is used as a bed that sailors use inside the ship.

Concept
Inspired by traditional foldable outdoor and beach furniture in a reinterpretation of common piece of furniture.

Coy; término náutico español que define un paño de lona cuadrilongo que sirve de cama a los marineros en el interior de un barco.

Concepto
Inspirada en el mobiliario tradicional plegable de exterior y de playa, reinterpretando piezas comunes de mobiliario popular.

Coy; est un terme nautique espagnol qui définit une toile rectangulaire de tissu qui sert comme lit intérieur de bateau pour les marins.

Concept
Inspiré par le mobilier traditionnel pliable d'extérieur et le mobiliers de plage, tout en réinterprétant les pièces communes du mobilier.





Hotel Muga de Beloso



Dinghy; in nautical language, this is a small boat generally used as an auxiliary boat of a larger ship.

Concept

Every seating system needs auxiliary tables. DINGHY is a collection of tables designed with the same "Plywood Collection" structure system and fiberglass table-top with upcycled sails inside.

Dinghy; en náutica, pequeña embarcación generalmente utilizada como barco auxiliar de un navío de mayor tamaño.

Concepto

Todo sistema de sillería necesita mesas auxiliares. DINGHY es una colección de mesas diseñada con el mismo sistema de estructura "Plywood Collection" y sobre de fibra de vidrio con velas recicladas en el interior.

Dinghy; en nautique, petite embarcation généralement utilisée comme bateau auxiliaire d'un plus grand navire.

Concept

Chaque système de chaises a besoin de tables auxiliaires. DINGHY est une collection de tables conçues avec le même système de structure de "Plywood Collection". Le plateau est en résine de polyester avec fibre de verre et avec une voile récupérée à l'intérieur.



PLYWOOD COLLECTION





RACK STORAGE SYSTEM

DESIGN ENRIQUE KAHLE



Rack: Innovative and practical vertical storage system for up to four Plywood DVELAS Collection seats.

Concept
A well designed storage system makes all the difference on board. As the space is limited.

Rack: Innovador y práctico sistema para almacenar plegadas hasta cuatro piezas de mobiliario de la colección Plywood de DVELAS.

Concepto
La plegabilidad de los objetos de a bordo es fundamental debido al limitado espacio que existe en los barcos. Esto también obliga a estudiar el lugar donde se colocan y almacenan los mismos.

Rack: Système de rangement pour tous les produits de la collection “Plywood” de DVELAS.

Concept
Le pliage des objets à bord est fondamental en raison de l’espace limité qui existe dans les bateaux. Cela force également à étudier l’endroit où ils sont placés et stockés.

PLYWOOD COLLECTION





Custom Sails

Fully customized awnings, dividers and shade sails. We supply both the sail and the tension system. We offer an integral service of study and project planning of the space with proposals and floorplans, 3D views and advice for the installation.

Velas a medida

Toldos, separadores y velas de sombra totalmente a medida. Suministramos tanto la vela como el sistema de tensión. Ofrecemos un servicio integral de estudio y proyecto del espacio con propuestas sobre plano, vistas 3D y asesoramiento para la instalación.

Voiles personnalisées

Auvents, rideaux paravents et voiles d'ombrage entièrement personnalisés. Nous fournissons à la fois la voile et le système de tension. Nous offrons un service intégral d'étude et de projet de l'espace avec des propositions sur plan, des vues 3D et des conseils pour l'installation.



Private house terrace, Mallorca



La Mer, Dubai



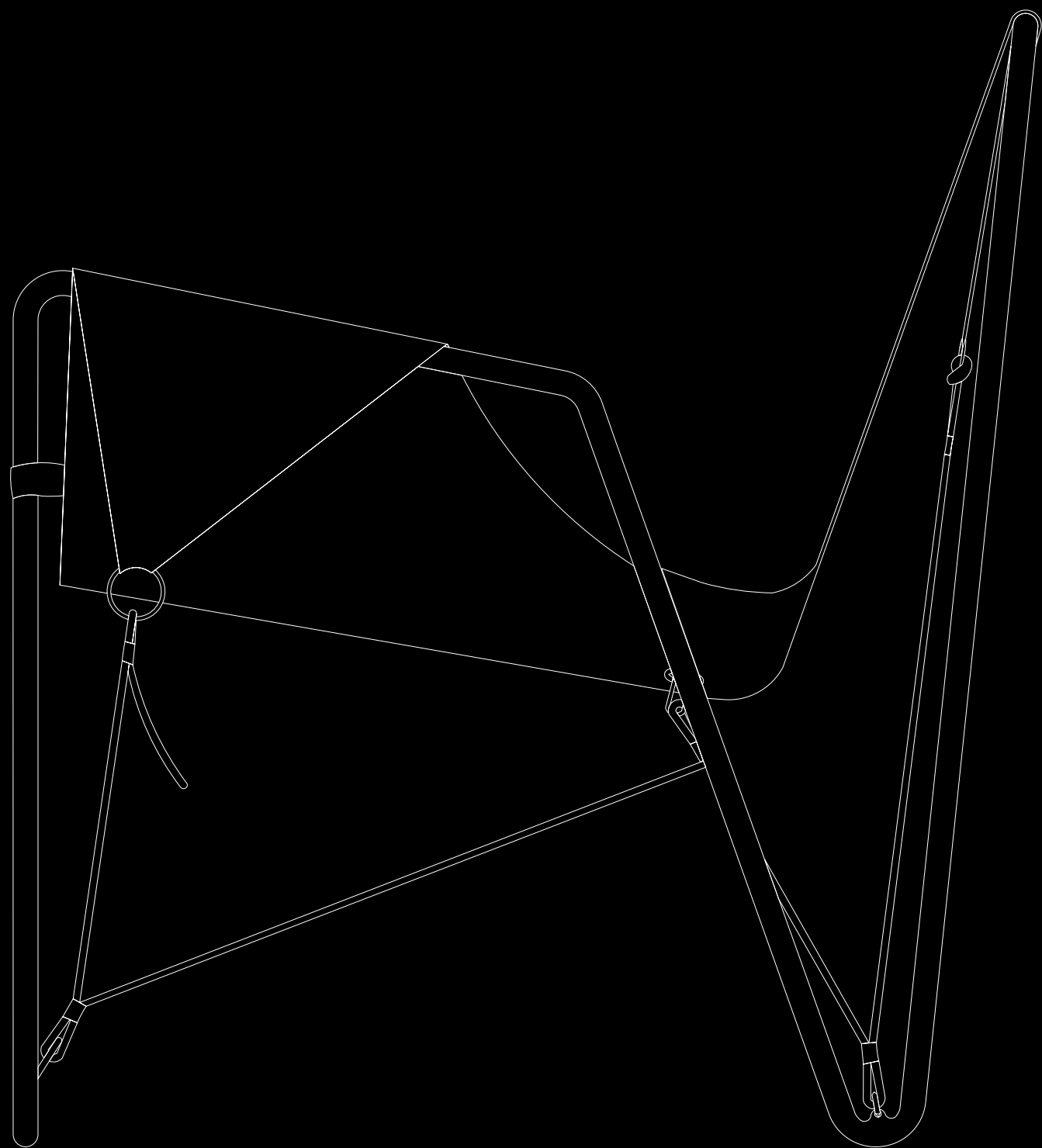
Private house terrace, Deba



Sails with Light
You can also turn your sail into a lamp by inserting the lighting inside the fabric with guided LED strips.

Velas con luz
También puedes convertir tu vela en una lámpara introduciendo la iluminación en el interior de la tela mediante tiras de led guiadas.

Voiles avec lumière
Vous pouvez également transformer votre voile en une lampe en introduisant l'éclairage à l'intérieur du tissu avec des bandes LED guidées.



TECHNICAL DATA

DATOS TÉCNICOS
DONNÉES TECHNIQUES

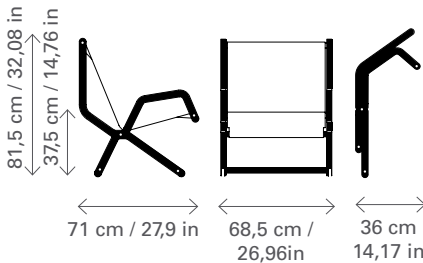
Cunningham armchair
sillón / fauteuil

Articulated structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood. Treated with water varnish for outdoor use. Joints of stainless steel screws. Seat made of fabric from a recovered sail.

Estructura articulada de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro. Barnizado con barniz al agua para exteriores. Tornillería de acero inoxidable. Asiento de tela de vela recuperada.

Structure articulée de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et de barres cylindriques d’érable (sycomore). Vernis à l’eau pour extérieurs. Visserie en acier inoxyable. Siège de tissu obtenu de voile récupérée.

CUNNINGHAM
66 x 71 x 81,5 cm // 29,5 x 27,9 x 32,08 in



AVAILABLE IN NATURAL AND BLACK

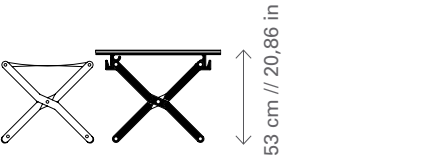
Dhingy A table
mesa / table

Articulated structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood. Treated with water varnish for outdoor use. Joints of stainless steel screws. Resin+fiberglass table top with upcycled sails inside.

Estructura articulada de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro. Barnizado con barniz al agua para exteriores. Tornillería de acero inoxidable. Sobre de resina+fibra de vidrio con vela recuperada en su interior.

Structure articulée de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et de barres cylindriques d’érable (sycomore). Vernis à l’eau pour extérieurs. Visserie en acier inoxyable. Le plateau est en résine+fibre de verre avec une voile récupérée a l’intérieur.

DHINGY A (FOLDABLE)
HEIGHT 56 cm // 18,57 in



- DHINGY A UNIQUE EDITION ø70 cm
- DHINGY A UNIQUE EDITION 80x80 cm
- DHINGY A UNIQUE EDITION ø90 cm

Other measurements possible on order. Otras medidas disponibles por encargo. Possibilité d’autres dimensions sur commande.

PHENOLIC TABLE TOP ALSO AVAILABLE IN WHITE AND BLACK

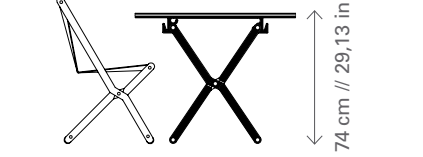
Dhingy B table
mesa / table

Articulated structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood. Treated with water varnish for outdoor use. Joints of stainless steel screws. Resin+fiberglass table top with upcycled sails inside.

Estructura articulada de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro. Barnizado con barniz al agua para exteriores. Tornillería de acero inoxidable. Sobre de resina+fibra de vidrio con vela recuperada en su interior.

Structure articulée de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et de barres cylindriques d’érable (sycomore). Vernis à l’eau pour extérieurs. Visserie en acier inoxyable. Le plateau est en résine+fibre de verre avec une voile récupérée a l’intérieur.

DHINGY B (FOLDABLE)
HEIGHT 73 cm // 28,74 in



- DHINGY B UNIQUE EDITION ø70 cm
- DHINGY B UNIQUE EDITION 80x80 cm
- DHINGY B UNIQUE EDITION ø90 cm

Other measurements possible on order. Otras medidas disponibles por encargo. Possibilité d’autres dimensions sur commande.

PHENOLIC TABLE TOP ALSO AVAILABLE IN WHITE AND BLACK

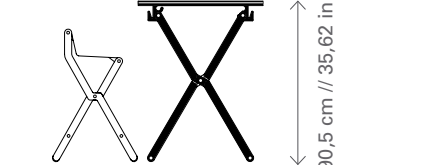
Dhingy C table
mesa / table

Articulated structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood. Treated with water varnish for outdoor use. Joints of stainless steel screws. Resin+fiberglass table top with upcycled sails inside.

Estructura articulada de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro. Barnizado con barniz al agua para exteriores. Tornillería de acero inoxidable. Sobre de resina+fibra de vidrio con vela recuperada en su interior.

Structure articulée de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et de barres cylindriques d’érable (sycomore). Vernis à l’eau pour extérieurs. Visserie en acier inoxyable. Le plateau est en résine+fibre de verre avec une voile récupérée a l’intérieur.

DHINGY C (FOLDABLE)
HEIGHT 90 cm // 35,43 in



- DHINGY C UNIQUE EDITION ø70 cm
- DHINGY C UNIQUE EDITION 80x80 cm
- DHINGY C UNIQUE EDITION ø90 cm

Other measurements possible on order. Otras medidas disponibles por encargo. Possibilité d’autres dimensions sur commande.

PHENOLIC TABLE TOP ALSO AVAILABLE IN WHITE AND BLACK

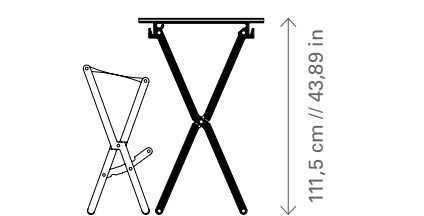
Dhingy D table
mesa / table

Articulated structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood. Treated with water varnish for outdoor use. Joints of stainless steel screws. Resin+fiberglass table top with upcycled sails inside.

Estructura articulada de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro. Barnizado con barniz al agua para exteriores. Tornillería de acero inoxidable. Sobre de resina+fibra de vidrio con vela recuperada en su interior.

Structure articulée de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et de barres cylindriques d’érable (sycomore). Vernis à l’eau pour extérieurs. Visserie en acier inoxyable. Le plateau est en résine+fibre de verre avec une voile récupérée a l’intérieur.

DHINGY D (FOLDABLE)
HEIGHT 110 cm // 43,30 in



- DHINGY D UNIQUE EDITION ø70 cm
- DHINGY D UNIQUE EDITION 80x80 cm
- DHINGY D UNIQUE EDITION ø90 cm

Other measurements possible on order. Otras medidas disponibles por encargo. Possibilité d’autres dimensions sur commande.

PHENOLIC TABLE TOP ALSO AVAILABLE IN WHITE AND BLACK

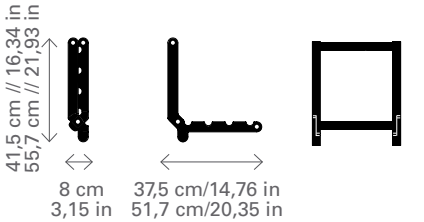
Rack hanging system
colgador / crochet

Storage system for up to four Plywood DVELAS Collection seats.

Sistema para almacenar plegadas hasta cuatro piezas de mobiliario de la colección Plywood de DVELAS.

Système de rangement pour tous les produits de la collection “Plywood” de DVELAS.

RACK (FOLDABLE)



- RACK RIS & 3rd RIS 29,2 cm // 11,50 in
- RACK 2ND RIS 35,2 cm // 13,86 in
- RACK TACK 59,5 cm // 23,42 in

AVAILABLE IN NATURAL

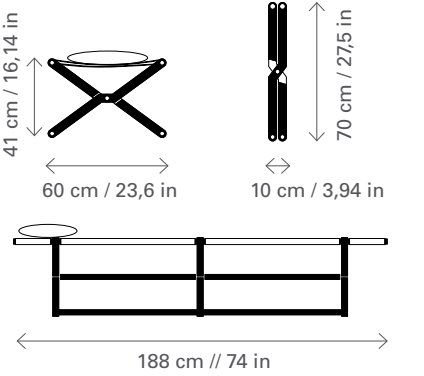
Coy daybed
tumbona / chaise longue

Articulated structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood. Treated with water varnish for outdoor use. Joints of stainless steel screws. Seat made of fabric from a recovered sail.

Estructura articulada de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro. Barnizado con barniz al agua para exteriores. Tornillería de acero inoxidable. Asiento de tela de vela recuperada.

Structure articulée de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et de barres cylindriques d’érable (sycomore). Vernis à l’eau pour extérieurs. Visserie en acier inoxyable. Siège de tissu obtenu de voile récupérée.

COY (FOLDABLE)
60 x 188 x 40 cm // 23,6 x 74 x 15,7 in



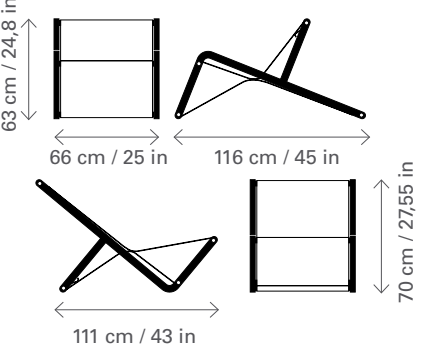
B&S armchair & lounge
butaca y tumbona /
fauteuil et chaise longue

Structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood. Treated with water varnish for outdoor use. Joints of stainless steel screws. Seat made of fabric from a recovered sail.

Estructura de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro. Barnizado con barniz al agua para exteriores. Tornillería de acero inoxidable. Asiento de tela de vela recuperada.

Structure de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et de barres cylindriques d’érable (sycomore). Vernis à l’eau pour extérieurs. Visserie en acier inoxyable. Siège de tissu obtenu de voile récupérée.

BARLOVENTO & SOTAVENTO
66 x 116 x 69 cm // 25 x 45 x 24 in



AVAILABLE IN NATURAL AND BLACK

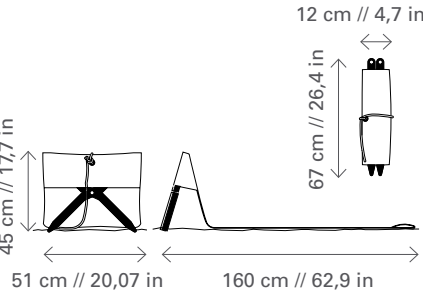
Fortuna beach chair
silla playa / bain de soleil

Articulated structure of laminated phenolic birch plywood and cylindrical bars of sycamore wood. Treated with water varnish for outdoor use. Joints of stainless steel screws. Seat made of fabric from a recovered sail.

Estructura articulada de madera laminada contrachapada fenólica de abedul y barras cilíndricas de sicomoro. Barnizado con barniz al agua para exteriores. Tornillería de acero inoxidable. Asiento de tela de vela recuperada.

Structure articulée de bois laminé contreplaqué phénolique de bouleau et de barres cylindriques d’érable (sycomore). Vernis à l’eau pour extérieurs. Visserie en acier inoxyable. Siège de tissu obtenu de voile récupérée.

FORTUNA D (FOLDABLE)



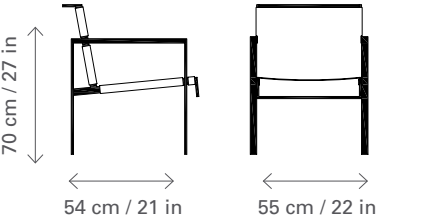
Yola armchair
sillón / fauteuil

Painted steel chair made with hollow profiles. Seat and rest made of recovered sailcloth.

Silla de acero pintado realizada con perfiles huecos. Asiento y respaldo de tela de vela recuperada.

Chaise en acier peint avec des profilés creux. Assise et dossier en toile de voile récupérée.

YOLA
55 x 54 x 70 cm // 22 x 21 x 27 in



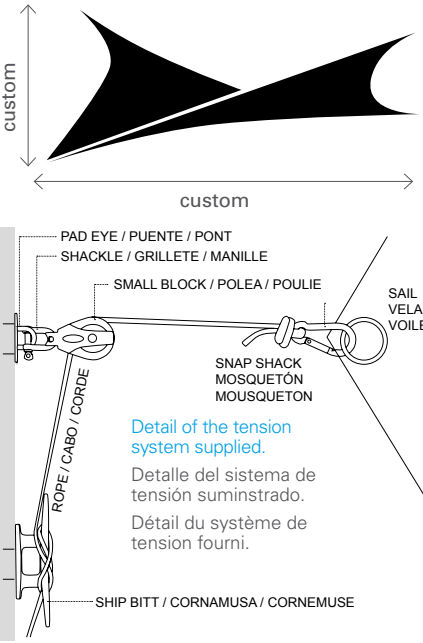
Powder-coated Steel Colours:
Brown Chocolate RAL 8017
Black RAL 9011
Red RAL 3020

Custom Sails
Velas a medida / Voiles
personnalisées

Fully customized awnings, dividers and shade sails. We supply both the sail and the tension system. We offer an integral service of study and project planning of the space with proposals and floorplants, 3D views and advice for the installation.

Toldos, separadores y velas de sombra totalmente a medida. Suminstramos tanto la vela como el sistema de tensión. Ofrecemos un servicio integral de estudio y proyecto del espacio con propuestas sobre plano, vistas 3D y asesoramiento para la instalación.

Auvents, rideaux paravents et voiles d’ombrage entièrement personnalisés. Nous fournissons à la fois la voile et le système de tension. Nous offrons un service intégral d’étude et de projet de l’espace avec des propositions sur plan, des vues 3D et des conseils pour l’installation.

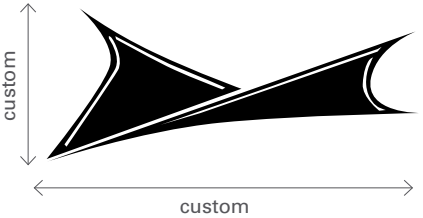


Sails with Light
Velas con luz / Voiles
avec lumière

You can also turn your sail into a lamp by inserting the lighting inside the fabric with guided LED strips. Color temperature 2,700 °K, IP64

También puedes convertir tu vela en una lámpara introduciendo la iluminación en el interior de la tela mediante tiras de led guiadas. Temperatura de color 2.700 °K, IP64

Vous pouvez également transformer votre voile en une lampe en introduisant l’éclairage à l’intérieur du tissu avec des bandes LED guidées. Température de couleur 2 700 °K, IP64





L I V I N G S A I L S

Particular gratitude to:

Hotel Iturregi, Getaria
Hotel Tximista, Estella
Hotel Igeldo, San Sebastián
Hotel Muga Beloso, Pamplona
Hotel Trunk, Tokyo, Japón
Hotel Tahiti, Formentera
Hotel Melia Sky, Barcelona
Bar Picnic, Pamplona
Restaurante La Bokana, Formentera
Restaurento Pirelli, Pamplona
Restaurante Bahía, Pamplona
Restaurante Elj apo nés, Barcelona
Restaurante Lamudita, Pamplona
Dough Pizza, Whitford city, Australia
Pizzeria La Ciudadela, Pamplona
Oficinas Kukusumuxu, Pamplona
Oficinas La Maison Barcelona
Oficinas Serteq, Pamplona
Ohlo Studio, Australia
Estudio Arquea, San Sebastián
Estudio Bloomint, Barcelona
PerezPereda Arquitectos
Alfonso Alzugaray Arquitectura
My Garden, Switzerland
Âme&Art, Pamplona
Luisma Ambrós Fotografía
Josema Cutillas Fotografía
Jorge Moreno Fotografía
Mari Jose Gurbindo Fotografía
Esperanza Kahle Fotografía
Eugenio Zúñiga Fotografía
Luis Prieto Fotografía
Centro Comercial LaMer, Dubai
Club Náutico de San Sebastián
Club Nautic Fornells, Menorca
Marina Mahón
Club de Golf de Ulzama, Navarra
Faro de Favàritx, Menorca
Villa Binisafuller, Menorca
Volvo Ocean Race
Turn the Tide on Plastic team
Champagne Tainttinger
Bodegas Chivite
Embutidos Alejandro
Vbospagna
Ignacio Pombo
Pablo Máceda
Diego Gomariz
Urtzi Mariezkurrena
Stephi Mutsaerts
Fernando Pagola
Alvaro Fuentes
Javier Otazua
Alfredo López Taberna

Concept and Design Arraitz Koch

DVELAS®

LIVING SAILS

**LIVING SAILS
WITH
DVELAS
COLLECTION**

Upcycled sail design.
Contemporary furniture.
Handmade in Spain.

www.dvelas.com

Padre Calatayud 13
31003 Iruñea-Pamplona
Spain EU
T. +34 948 237 091
dvelas@dvelas.com

